

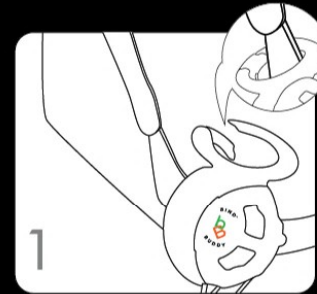
DIRECTIONS FOR USE

Please read the following directions, warnings and safety instructions all the way through. Failure to follow instructions carefully may cause damage to the BindBuddy.

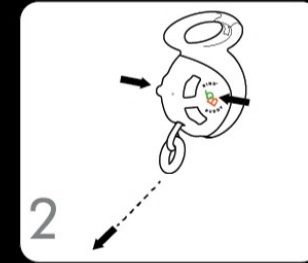
MODE D'EMPLOI

Veillez lire les instructions, les avertissements et les consignes de sécurité suivants tout au long du processus. Le non-respect des instructions peut endommager le BindBuddy.

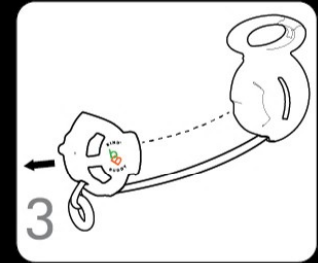
PRODUCT COMPONENTS / COMPOSANTS DU PRODUIT



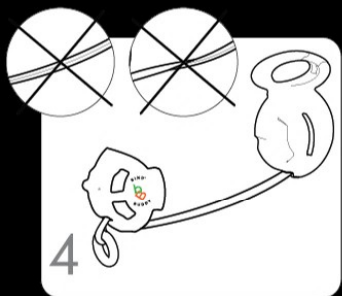
1
Attach BindBuddy to bag strap.
Attachez BindBuddy à la sangle du sac.



2
Press sides, pull and detach the Clasp from the Body. Appuyez sur les côtés, tirez et détachez l'agrafe du corps.



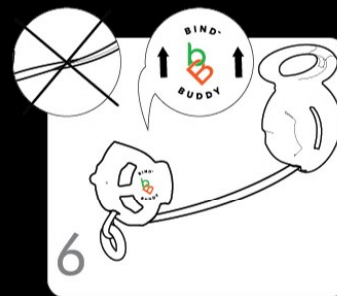
3
Hold the Clasp and pull out the Strap. Pull gently. Tenez le fermoir et sortez la sangle. Tirez doucement.



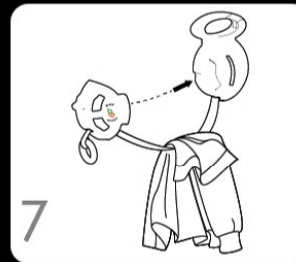
4
Make sure white line on Strap is facing DOWN and Strap is not twisted. Assurez-vous que la ligne blanche sur la sangle est orientée vers le BAS et que la sangle n'est pas tordue.



5
Place garment on Strap. Placez le vêtement sur la sangle.



6
Hold Clasp, make sure logo is facing UP. Look at the Strap. Make sure Strap isn't twisted. Tenez le fermoir, assurez-vous que le logo est tourné vers le HAUT. Regardez la sangle. Assurez-vous que la sangle n'est pas tordue.



7
Gently squeeze sides of Clasp. Re-attach to Body. Listen for "click". Serrez doucement les côtés de l'agrafe. Réattachez au corps. Écoutez le "clic".



8
Make sure Strap is not stuck between Clasp and Body. Assurez-vous que la sangle n'est pas coincée entre l'agrafe et le corps.



9
Pull the Pull Tab to tighten Strap around garment. Tirez sur la tirette pour serrer la sangle autour du vêtement.

WARNINGS AND SAFETY INSTRUCTIONS










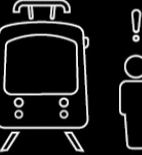

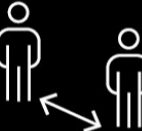
Before every use, make sure none of your BindBuddy components are damaged.

Please note that even high-quality materials are subject to normal wear and tear.

LES AVERTISSEMENTS ET LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant chaque utilisation, assurez-vous qu'aucun des composants de votre BindBuddy n'est endommagé.

Veillez noter que même les matériaux de haute qualité sont soumis à une usure normale.

<p>Do not secure any items over 2 ½ lbs (1.13 kgs). Ne sécurisez aucun article de plus de 2 ½ lbs (1,13 kgs).</p>		<p>Chocking hazard – small parts may be generated. Not for children under 6 years. Risque d'étouffement – de petites pièces peuvent être générées. Pas pour les enfants de moins de 6 ans.</p>	
<p>Do not secure items using the Strap without the Clasp re-attached to the Body, otherwise the Strap will separate or come apart from the retraction mechanism. Ne fixez pas d'objets à l'aide de la sangle sans que le fermoir ne soit rattaché au corps, sinon la sangle se séparera ou se détachera du mécanisme de rétraction.</p>		<p>Do not overexert when pulling the Strap. There is risk the Strap may separate or come apart from the retraction mechanism that is not covered under warranty. Ne faites pas d'efforts excessifs lorsque vous tirez sur la sangle. Il existe un risque que la sangle se détache ou se détache du mécanisme de rétraction qui n'est pas couvert par la garantie.</p>	
<p>Avoid wrapping the Strap around your fingers. Évitez d'enrouler la sangle autour de vos doigts.</p>		<p>Do not use your teeth to tighten the Strap. N'utilisez pas vos dents pour serrer la sangle.</p>	
<p>Do not let the Strap wrap around body parts. The Strap can cause cuts or friction burns. Ne laissez pas la sangle s'enrouler autour des parties du corps. La sangle peut provoquer des coupures ou des brûlures par frottement.</p>		<p>Improper handling of the detached Clasp and Strap can snap back with enough force to cause serious eye damage, broken teeth, cuts, and bruises. Une mauvaise manipulation du fermoir et de la sangle détachés peut se refermer avec suffisamment de force pour provoquer de graves lésions oculaires, des dents cassées, des coupures et des contusions.</p>	
<p>Avoid twisting the Strap when re-attaching the Clasp to the Body. If the Strap is twisted, pulling the Pull Tab will not work properly and may damage the BindBuddy. Évitez de tordre la sangle lorsque vous rattachiez le fermoir au corps. Si la sangle est tordue, le fait de tirer sur la tirette ne fonctionnera pas correctement et pourrait endommager le BindBuddy.</p>		<p>Observe your surroundings and be careful of having the strap snagged on objects, especially in and around trains, buses, subways etc. Observez votre environnement et faites attention à ce que la sangle ne s'accroche pas à des objets, en particulier dans et autour des trains, des bus, des métros, etc.</p>	
<p>When not in use, the Strap should be fully drawn back into the body with the Clasp attached to the Body. Lorsqu'elle n'est pas utilisée, la sangle doit être entièrement rentrée dans le corps avec le fermoir attaché au corps.</p>		<p>Be alert so you can respond quickly to dangerous situations. Watch out for road traffic and pedestrians when retracting the Clasp from the Body. Soyez vigilant afin de pouvoir réagir rapidement aux situations dangereuses. Faites attention à la circulation routière et aux piétons lorsque vous retirez le fermoir du corps.</p>	



LIABILITY WAIVER & LIMITED WARRANTY

This liability waiver ("Waiver") is made effective by and between the consumer ("you") and RND IP Ltd. ("RND"). By purchasing the BindBuddy jacket holder ("Product"), you hereby agree to all of the provisions herein:

1. You hereby agree to release and forever discharge RND and its affiliates, successors, assigns, officers, employees, representatives, partners, agents and anyone claiming through them (collectively, "RND Representatives"), in their individual and/or corporate capacities, from causes of action of any nature and kind, known or unknown, which you may have against RND or any RND Representatives arising out of or relating to any injury, loss or damage of any kind to person or property that may be sustained as a result of using the Product.
2. RND is not responsible for any bodily injury or bodily harm that occur (i) while using the Product, or (ii) by misusing the Product. You understand that an accident, injury or a reaction may occur while using the Product and that RND assumes no responsibility. RND will not be held responsible for any damage, liability, claim or lawsuit related thereto.
3. You understand that using the Product involves inherent risks, including risks of physical or psychological injury, pain, harm, temporary and/or permanent reaction, and you assume all related risks.
4. You agree to indemnify RND and RND Representatives against any and all claims, actions, lawsuits, damages and judgements, including attorney's fees, arising out of or relating to your use of the Product. This Waiver shall not be in any way construed as an admission of RND of any liability and/or responsibility.
5. This Waiver shall be binding upon the parties and their respective successors and assigns. Should any provision of this Waiver be held to be invalidated or unenforceable, it shall not affect the validity or enforceability of any other provision.
6. This Waiver constitutes the entire agreement between the parties and supersedes any prior oral or written agreements or understandings between the parties concerning the subject matter of this Waiver. This Waiver may not be altered, amended or modified, except by a written agreement by both parties.
7. In the event of questions regarding this Waiver, if you would like to obtain further information on the Product, or, if you would like to provide a Product comment, compliment or complaint, please write to: PO Box 80041 Appleby, Burlington, ON, L7L 6B1.
8. This Waiver shall be governed by and construed in accordance with the laws of Ontario, Canada. You hereby irrevocably waive, to the fullest extent permitted by applicable law, any and all right to trial by jury in any legal proceeding arising out of or relating to this Waiver.

90-DAY LIMITED WARRANTY

For Product sold in USA and Canada, the Product will be free from manufacturing defects. RND provides a ninety (90) day warranty for the functionality of the retraction mechanism beginning on the purchase date. Within the ninety (90) day warranty, RND will provide repairs or exchanges for your Product free of charge. This warranty is limited to the functionality of the retraction mechanism and does not apply to wear and tear or other improper use of the Product. This warranty is limited to the functionality of the retraction mechanism and does not cover defects or damage due to improper usage, alteration, accident or any other event beyond the control of the manufacturer. Defects or damage resulting from misuse, abuse or negligence will void this warranty. This warranty does not cover scratching or damage that may result from normal usage. To make a warranty claim in USA and Canada, contact RND customer service at hello@bindbuddy.com. A purchase receipt or other proof of date of purchase will be required to process all warranty claims.



EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ ET GARANTIE LIMITÉE

Cette renonciation à la responsabilité ("Renonciation") est rendue effective par et entre le consommateur ("vous") et RND IP Ltd. ("RND"). En achetant le porte-veste BindBuddy ("Produit"), vous acceptez par la présente toutes les dispositions de la présente:

1. Vous acceptez par la présente de libérer et de décharger à jamais RND et ses affiliés, successeurs, ayants droit, officiers, employés, représentants, partenaires, agents et toute personne réclamant à travers eux (collectivement, "Représentants RND"), en leur capacité individuelle et/ou corporative, des causes d'action de toute nature et de tout type, connues ou inconnues, que vous pourriez avoir contre RND ou tout Représentant RND résultant de ou en relation avec toute blessure, perte ou dommage de toute sorte à la personne ou à la propriété qui pourrait être subi suite à l'utilisation du Produit.
2. Le RND n'est pas responsable des blessures ou dommages corporels qui se produisent (i) lors de l'utilisation du produit, ou (ii) par une mauvaise utilisation du produit. Vous comprenez qu'un accident, une blessure ou une réaction peut se produire lors de l'utilisation du produit et que RND n'assume aucune responsabilité. RND ne sera pas tenu responsable de tout dommage, responsabilité, réclamation ou procès y afférent.
3. Vous comprenez que l'utilisation du produit comporte des risques inhérents, notamment des risques de blessure physique ou psychologique, de douleur, de dommage, de réaction temporaire et/ou permanente, et vous assumez tous les risques connexes.
4. Vous acceptez d'indemniser RND et les Représentants de RND contre toutes les réclamations, actions, poursuites, dommages et jugements, y compris les frais d'avocat, découlant de ou liés à votre utilisation du Produit. Cette renonciation ne doit en aucun cas être interprétée comme une admission de la part de RND d'une quelconque responsabilité et/ou obligation.
5. La présente renonciation lie les parties et leurs successeurs et ayants droit respectifs. Si une disposition de la présente renonciation est jugée invalide ou inapplicable, elle n'affectera pas la validité ou l'applicabilité de toute autre disposition.
6. La présente renonciation constitue l'intégralité de l'accord entre les parties et remplace tout accord ou arrangement oral ou écrit antérieur entre les parties concernant l'objet de la présente renonciation. La présente renonciation ne peut être modifiée, amendée ou changée, sauf par un accord écrit des deux parties.
7. En cas de questions concernant cette renonciation, si vous souhaitez obtenir de plus amples informations sur le produit, ou si vous souhaitez faire un commentaire, un compliment ou une plainte concernant le produit, veuillez écrire à PO Box 80041 Appleby, Burlington, ON, L7L 6B1.
8. La présente renonciation est régie et interprétée conformément aux lois de l'Ontario, Canada. Par la présente, vous renoncez irrévocablement, dans toute la mesure permise par la loi applicable, à tout droit à un procès avec jury dans toute procédure judiciaire découlant de la présente renonciation ou s'y rapportant.

GARANTIE LIMITÉE DE 90 JOURS

Pour les produits vendus aux États-Unis et au Canada, le produit sera exempt de tout défaut de fabrication. RND offre une garantie de quatre-vingt-dix (90) jours pour le fonctionnement du mécanisme de rétraction à partir de la date d'achat. Dans le cadre de la garantie de quatre-vingt-dix (90) jours, RND assurera gratuitement la réparation ou l'échange de votre produit. Cette garantie est limitée à la fonctionnalité du mécanisme de rétraction et ne s'applique pas à l'usure ou à toute autre utilisation incorrecte du produit. Cette garantie est limitée à la fonctionnalité du mécanisme de rétraction et ne couvre pas les défauts ou les dommages dus à une mauvaise utilisation, une altération, un accident ou tout autre événement hors du contrôle du fabricant. Les défauts ou dommages résultant d'une mauvaise utilisation, d'un abus ou d'une négligence annuleront cette garantie. Cette garantie ne couvre pas les éraflures ou les dommages pouvant résulter d'une utilisation normale. Pour faire une demande de garantie aux États-Unis et au Canada, contactez le service clientèle de RND à l'adresse hello@bindbuddy.com. Un reçu d'achat ou une autre preuve de la date d'achat sera nécessaire pour traiter toutes les demandes de garantie.